



2emeaine

Plan

- 2d.1.1 — Dialogue video (première approche)
- 2d.1.2 — Texte et vocabulaire
- 2d.1.3 — Dialogue video (rediffusion)
- 2d.1.4 — Sinogrammes
- 2d.1.5 — Grammaire
- 2d.1.6 — Culture

字



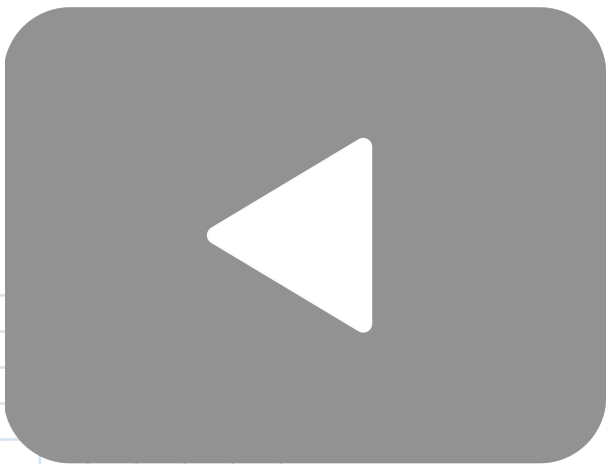
זמנים

Objectifs



- 2011 — Exposition orale
- 2012 — Compréhension du lexique
- 2013 — Écoute attentive
- 2014 — Mémorisation des sinogrammes
- 2015 — Acquisition des points de grammaire
- 2016 — Acquisitions culturelles

Dialogue vidéo



你汉语说得怎样？



DIAPY A

Seminar 6 - Section 2

Texte et vocabulaire

你汉语说得怎样？



你汉语说得怎样？

你学汉语吗？ 田

。我学汉语，你说汉语。 王

你说汉语吗？ 田

，你说汉语。 王

。我们懂汉语。

你说汉语得怎样？ 田

。我很好。 王

你呢？ 田

。我很好。 王

你汉字写得不好？ 田

。我很好。 王

你

汉语

说

得

怎样

tu, toi 你

hànyǔ 汉语

shuō 说

de 得

zěnmeyàng 怎样

être comment ?

comment ?

你汉语说得怎样？

田：你学汉语吗？

王：我学汉语，汉语说得。

田：你说汉语吗？

王：也，汉语说得。

我们说得。

田：你说得怎样？

王：说得。

田：呢？

王：说得不好。

田：你汉字写得不好？

王：写得。

你 ǐn lu, toi

学 xué étudier ; étude ; école

你 ǎyíwǎn language étrangère

吗 ǎms [parc. interrogative finale]

我 wǒ 我
 学 xué 学
 外语 wàiyǔ 外语
 我们 wǒmen 我们
 说 shuō 说
 汉语 Hànyǔ 汉语
 中国 Zhōngguó 中国

你汉语说得怎样？

田：你学得怎样？

王：我学得怎样，你学得怎样。

田：你说得怎样？

王：你说得怎样，你说得怎样。

我们说得怎样。

田：你说得怎样？

王：你说得怎样。

田：你说得怎样？

王：你说得怎样。

田：你说得怎样？

王：你说得怎样。

你汉语说得怎样？

你学得怎样？ 田

。我学得怎样，你学得怎样？ 王

你汉语好吗？ 田

，你汉语也： 王

。我们学汉语

你汉语得怎样？ 田

。我学得很好： 王

你呢？ 田

。我学得很好： 王

你汉字写得不好？ 田

。我学得很好： 王

他 tā 你 nǐ

说 shuō 说 shuō 说 shuō 说 shuō

汉语 hànǔ 汉语 hànǔ 汉语 hànǔ 汉语 hànǔ

吗 ma 吗 ma 吗 ma 吗 ma

地也 汉语
il, lui 也
aussi 汉语
shuō parler, dire, dire que
langue chinoise

我们 我们
nous 我们
qī 在全体, tous
shuō parler, dire, dire que
汉语 汉语

你汉语说得怎样？

田：你学得怎样？
王：我学得怎样，你学得怎样？
田：你学得怎样？

王：你也说汉语，
我们都能说汉语。

田：你汉语说得怎样？
王：说得很好。
田：你呢？
王：我学得不好。
田：你汉字写得不好？
王：写得很好。

○汝界景臣：王

ivl Ji 𐌿𐌽 𐌸𐌰

说 shuō parler, dire, dire que
 得 de [suf. verbal d'appréciation]
 很 hěn très
 好 hǎo être bien ; bien, bon

你汉语说得怎样？

你学汉语吗？ 田

。我学汉语，你学汉语：王

你汉语好吗？ 田

，你汉语也：王

。我们懂汉语

你汉语说得怎样？ 田

。我学得很好：王

你呢？ 田

。我学得很好：王

你汉语学得不好？ 田

。我学得很好：王

ת, יו
[particule interactive]

为什么必须断根？

田：你學外語嗎？

。哥必新殊，哥必学殊：王

田新父哥？

哥尔斯斯坦：王

。哥反新暗[个我

田

○ 我界昇前：王

田：补足？

○我不與斯共：王

田 补 文 字 已 畧 不 致 致 ？

○ 我界景臣：王

iom, əj	ŏw	姓
əup ɛrib, ɔib, ɔar, ɔar	shuō	说
[noitɛiɛrɔqɔb'ɔ ɫɔɛv. ɫɔɛ]	de	得
[noitɛgɛn]	ú	不
nɔid ɛrɛt ê ; nɔd	hǎo	好

你汉语说得怎样？

你学汉语吗？ 田

。我学汉语，你学汉语：王

你汉语说得吗？ 田

，你汉语说得：王

。我们懂汉语。

你汉语说得怎样？ 田

。我学得很好：王

你呢？ 田

。我学得不好：王

你汉语学得不好？ 田

。我学得很好：王

汉字 *hànzì* 字

汉字 *hànzì* caractères chinois

(sinogramme)

写 *xiě* 写

写 *xiě* [verbal] 写

好 *hǎo* 好 ; 不好

不 *bù* [negation]

好 *hǎo* 好 ; 不好

你汉语说得怎样？

田：你学得怎样？

王：我学得怎样，你学得怎样？

田：你说得怎样？

王：你说得怎样，

我们说得怎样？

田：你说得怎样？

王：你说得怎样？

田：你呢？

王：我学得不好。

田：你汉字写得不好？

王：我写得不好。

écrire ǎi 写
[noitaièrqə'b lədvə.ʃu] ə 得
trés hěn 很
bien, bon ; être bien hǎo 好

你汉语说得怎样？

你学得怎样？ 田

。你学得，你学得：王

你汉语吗？ 田

，你汉语：王

。你汉语

你汉语得怎样？ 田

。你汉语：王

你：田

。你不汉语：王

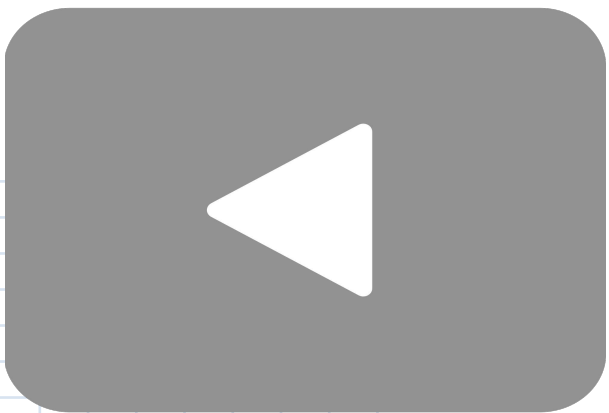
你汉语得不好？ 田

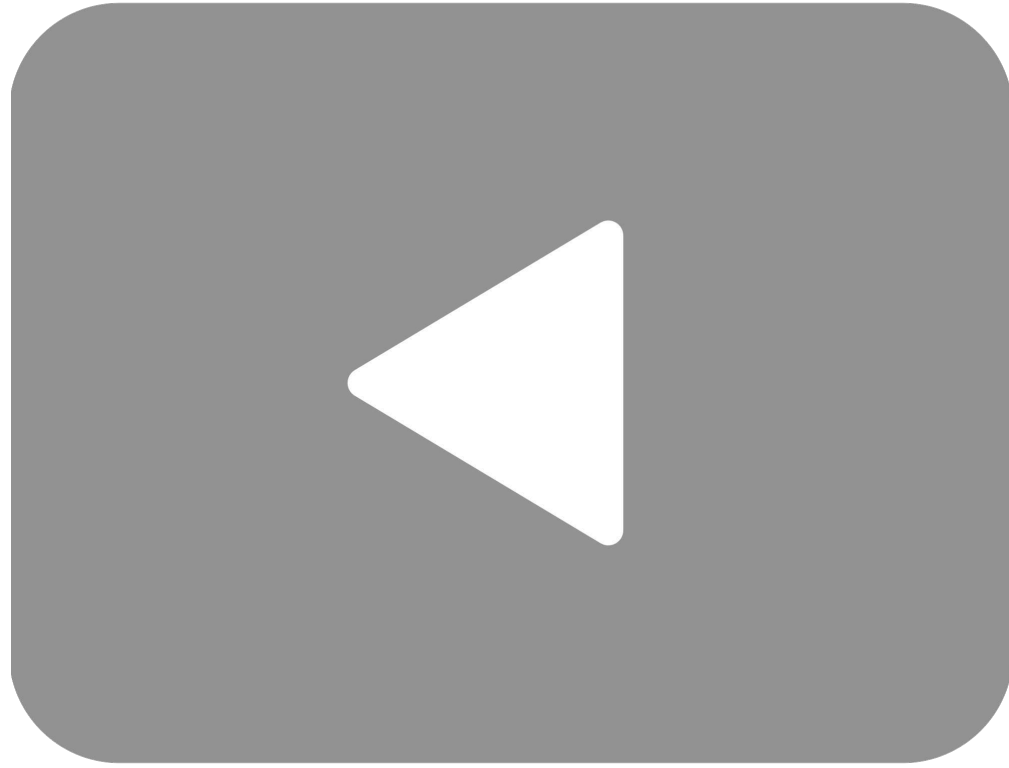
。你汉语：王

2nd Edition - 2nd Edition

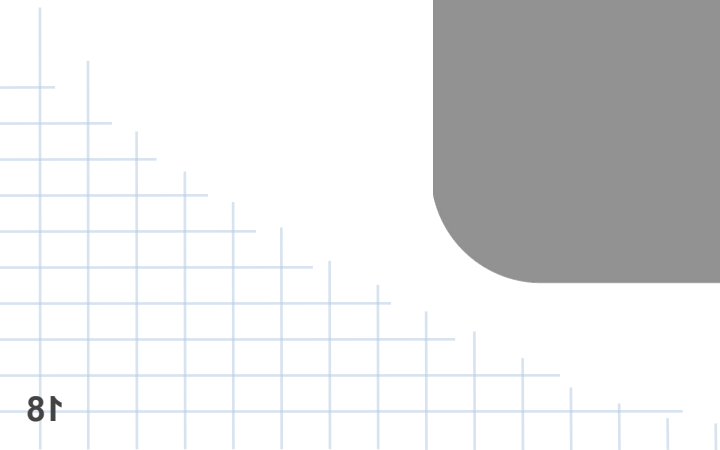
이것이 바로 우리가 알고 싶은 것들이다?

Video (reproduction)





DIAPY A






4 noitjə2 - ɔ əniəmə2

zəmmɛɾɔni2




汉 hán, 又 yǒu







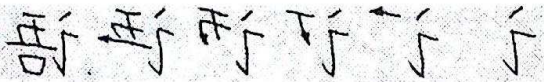
"usenvuon eb" + use'l eb tnemèlè
 (etiorb de la main droite)
 la main droite




又 + 彳
 又 又 又

汉 hán, 语 yǔ


 "élément de l'eau" + "de nouveau"
 (élément de la main droite)
 la main droite

 又 + 讠
 又


 "élément de la parole" + "cinq"
 + "pouche"

 语 ←
 言 + 五 + 讠
 言

煎 叮 叮 叮 叮 叮 叮

𠂔 + 𠂔

九



信

新



新 shuō de

新 (shuō) : élément de la parole + "frère aîné" (shuō : 兄)
la parole et une personne, bouche ouverte,
prononçant des paroles (rôle du grand frère
lors des cérémonies rituelles)

新 + 言 = 新言
新 + 兄 = 新兄
新 + 兄 = 新兄

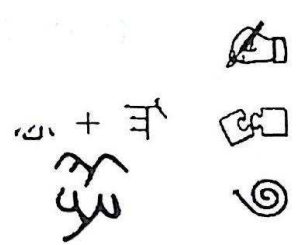
新 (shuō) : "pas du pied gauche" + "soleil"
"un" + "pouce"
une main ramassant un couplage
en chemin (obtenir)

新 + 足 = 新足
新 + 日 = 新日
新 + 足 = 新足

𠂔, 𠂔, 𠂔



l'encolure d'un vêtement et le cœur
"𠂔" + 𠂔 = 𠂔
élément de l'encolure + "cœur"



𦍋, zǎu, 𦍋



l'encolure d'un vêtement et le cœur
"encolure" + "cœur"

𦍋

𦍋 + 心

𦍋

𦍋



le pèlier et ses cornes
"arbre" + "nouveau"

𦍋

𦍋 + 木

𦍋

𦍋

外 wái, 惜 xī uōb



"crépuscule" + "divination"

observer les crâpules divinatoires
en prévision de la nuit (quand on passe
la nuit à l'extérieur)

夕 + 夕

夕

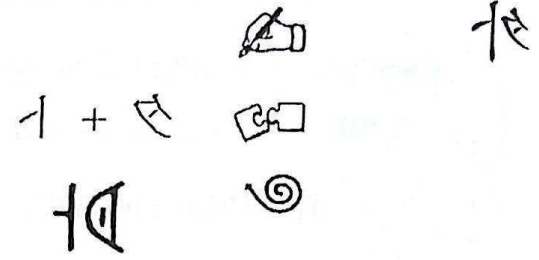


外 日 𠂔 uōb wái, iéw



"noitsnivib" + "elucsuqèr"

observer les cratères divinatoires
en prévision de la nuit (quand on passe
la nuit à l'extérieur)



"lielos" + esselliev el eb tnemèlè 𠂔 + 日 + 𠂔
+ élément de la ville

外 ←

une femme et son enfant 子 + 女 好 ←

好 hǎo, 呢 ne, 孩 xié

好 hǎo: 女 + 子
une femme et son enfant

呢 ne: 口 + 尼

孩 xié: 子 + 亥



"bouche" + élément phonétique

呢 ne: 口 + 尼

孩 xié: 子 + 亥

好 hǎo, 呢 ne, 兒 xié

好 女 + 子 "femme" + "enfant"
une femme et son enfant

呢 口 + 尼 "bouche" + élément phonétique

兒 一 + 兒 "élément du toit à deux traits" + "e"

。 见 不 果 水 的 海

。 的 果 水 的 海

2 noit92 - 8 enim92

9arim9ar

6. L'adverbe 副词

。 我们明天去法国。 我们明天去法国。

Wǒmen míngtiān qù Fǎguó.

Nous *en totalité* sommes français.

。 学生学中文。 学生学中文。

Xuéshēng xué Zhōngwén.

Les étudiants *en totalité* étudient le chinois

(1\2)

1. 副词 副词 qū sur le verbe

2. 副词 副词 qū se place avant le verbe (adverbe)

6. 'L'adverbe qōu et la négation (ש\ש)

1. **ש\ש** **V** + úd + uōb
 c'est le verbe qui est nié

2. **ש\ש** **V** + uōb + úd
 c'est qōu qui est nié

◦ 地 是 不 是 人 国
 Tāmen dōu bú shì rén guó.

Il s'agit d'une question totale
 Avez-vous une question totale ?

◦ 地 是 不 是 人 国
 Tāmen dōu bú shì rén guó.

Il s'agit d'une question totale
 Avez-vous une question totale ?

d. La particule interrogative 呢



Fǎguó ne?

Et la France ?



Nǐ ne?

Et toi ?

1. 呢 ne est une particule finale
interrogative

2. 呢 ne sert à lancer une
nouvelle question

c. Complément d'appréhension - 得 (1\4)

1. **li** zert á exprimer l'appréhension
portée sur une action.

2. **li** se q abès le verbe

2+V+得+
bien vite
grand

- Il étudie [de manière] **bien**
- Il parle [de manière] **vite**
- Il n'étudie [de manière] **pas bien**

c. Complément d'appréciation - 得 (2\4)

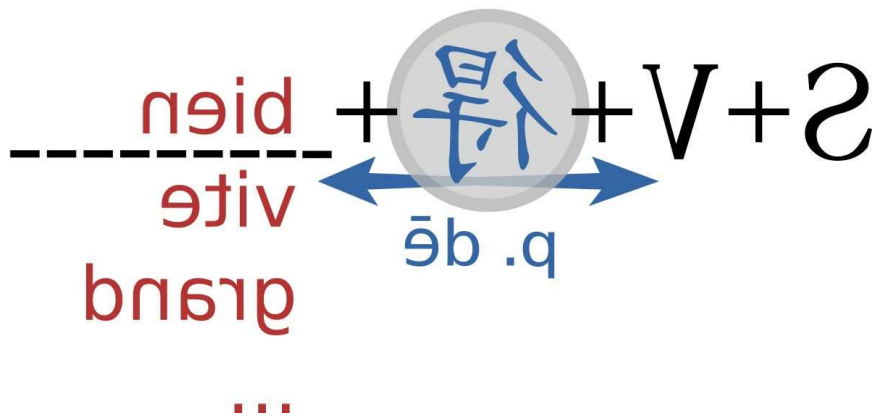
1. Il sert à exprimer l'appréciation
portée sur une action.

2. Il se place après le verbe

3. Il est lié au verbe par le suffixe

得 verbal d'appréciation

- Il étudie [de manière] bien
- Il parle [de manière] vite
- Il n'étudie [de manière] pas bien



c. Complément d'appréhension et COD (3\4)

Pour placer le COD, se souvenir de :

1. **得** est suffixe immédiat du

verbe

2. **得** n'entraîne pas

l'appréhension

你汉语说得怎样？

Nǐ hànyǔ shuō de zěnmeyàng?

汉语说得怎样？

Hànyǔ shuō de zěnmeyàng?

你汉语说得怎样？

Nǐ shuō hànyǔ shuō de zěnmeyàng?

c. Négation du complément d'appréhension (4\4)

1. la **négation** 不 **ú** fait partie de

l'appréhension (不我)

2. C'est "bien" qui est nie.

(Petit Wang étudie quand même!)

- "Petit Wang étudie [de manière] **pas bien**."

小王學得不好

Xiǎo Wáng xué de bú hǎo

Petit Wang n'étudie pas bien



შემთხვევა - Section 8

Culture



Les langues en Chine

Les langues chinoises :

- le chinois standard (ou putonghua ou mandarin)
- les autres langues chinoises (dialectes) :
 - le Wu : Shanghai, provinces du Zhejiang et du Jiangsu ;
 - le cantonais (ou Yueyu) : le Guangdong, le Guangxi, à Hong Kong, Macao ;
 - le Min : Minnan, parlé dans le Fujian et à Taiwan, et le Minbei ;
 - le Gan : Jiangxi) ;
 - le Hakka, parlé dans le Guangdong, le Fujian, à Taiwan ;
 - le Xiang, parlé dans le Hunan



Les langues en Chine

Les langues non chinoises :

- le mongol
- le tibétain
- le ouïghour
- le mongol
- ...



Les langues en Chine

Les écritures non chinoises





Les langues en Chine

Les écritures non chinoises : mongole, tibétaine, ...

